

主な内容

- 3 面 事業を始める方へ創業支援施設の入居者を募集します
- 8 面 商品券エコサマーフェア
電力がひっ迫しそうなときは緊急節電警報でお知らせします
区独自に空間放射線量を測定しました

発行/江戸川区 編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>

今後10年の未来を描く 新たな基本計画を策定

平成23年第2回江戸川区議会定例会が、6月28日(火)から7月8日(金)までの会期で開催され、補正予算案などの議案が審議されました。

ここでは、今回の本会議冒頭に行われた多田区長の招集あいさつを紹介します。



区を挙げて 被災地を支援

平成23年第2回区議会定例会の開会にあたり、ごあいさつを申し上げます。
選挙後初の定例会であります。厳しい時代ではあります。が、今回当選された議員の皆さんと共に、我々のなし得る最善を尽くし、この難局を乗り越えていく決意でおりますので、どうぞよろしくお願いたします。
さて、新年度が始まり、間もなく3か月が経過しようとしております。我が国の景気は、世界同時不況以来の厳しさから、いったん持ち直しの兆しが見え始めておりますが、東日本大震災によって、個人消費の落ち込みや失業者数の増加などに拍車がかかり、一気に冷え込んだ状況に転じております。先行きの見通しといたしましては、災害後の



▲気仙沼市への職員派遣出発式

生産活動の回復や被災地の復興に伴い、景気の上昇が期待されておりますが、明確な目途が立たない状況であります。更に言えば、原子力発電所事故など、懸念材料が今後の景気回復の胎動さえも抑え込んでいる感じがいたします。
このような状況にあつて、政府は当面の震災対策として第一次補正予算を成立させたところでありますが、内閣不信任決議案の否決や、大連立構想など、政局に追われ、国は震災の復興に本腰を入れていくとは到底言い難いという批判に晒されております。
さて、今回の東日本大震災では本区も震度5強の揺れを記録いたしました。公共施設の一部に損傷が見られ、液状化現象が発生した地域もありました。幸いにも区民の人的な被害はなく、同じく液状化に見舞われた浦安市などに比べ、被害は軽度でありました。
震災直後から、本区は被災地へ物資を供給することも、被災された自治体への人的支援として区職員を派遣いたしております。特に宮城県気仙沼市へは、震災2週間後の保健師2名の派遣を皮切りに、

4月16日からは、一般職員のチーム編成をし、交代で現地へ赴いております。本日まで延べ179人を派遣しておりますが、派遣された職員は皆、江戸川区民の被災地に対する気持ちを含めて、り災証明書や避難所の運営などの繁忙極まる業務に当たっております。
過日私は、気仙沼市と陸前高田市の被災状況を見てまいりましたが、その惨状たるや想像を絶するものであります。その筆舌に尽くしがたい現状に鑑み、気仙沼市への職員派遣は長期に渡るものと考えております。被災地の皆さんからは、業務に取り組む本区職員の献身的な姿勢に対し、「ありがたい」という言葉をしばしば頂いておりますが、大変恐縮するとともに、被災地の皆さんのお役に立っていることを嬉しく思っております。
また、区民の皆さんが被災された方々を応援する気持ちの表れとして、お寄せいただいた義援金は、5月末までで総額3億5000万円となりました。区民の皆さんの被災地を思う心に敬意を表するとともに、深く感謝をしております。深く感謝をしております。お預かりした義援金は早速、岩手県、宮城県、福島県の3県と、今回ご縁ができました気仙沼市、お隣の浦安市に、区民の皆さんの温かい気持ちとともにお届けをいたしました。
また被災地から本区へ難を逃れていらした方々には、ご不便の無いように、各事務所で見舞金をお渡しするなど、できる限りの支援をいたしております。

一層節電に努め 今夏を乗り切る

さて、原子力発電所の事故については、国内外において相当な議論のあるところでありますが、これによる放射線量についても、目下、東京都が100か所の測定を終え、数値を公表しております。報道によれば、都はこの結果を見る限り、日常生活に支障はないと総括をしております。区内でも様々に不安を抱えている人々がいまいますので、更に測定地点を拡大して調査をしております。これまでの測定結果としては、国際機関が示した指標と比べても全く問題ない数値となっておりますので、単に測定をすれば良いということではなく、放射能に対する正しい知識を得ていただくよう努めているところであります。
もう一つの問題は節電への取り組みであります。ご承知のように今、我が国はエアコンの普及やIT革新による高度情報化社会の進展により、電力消費量は増大の一途をたどっており、衰えを見せておりません。特にこの夏の電力消費が問題ですが、現時点の電力供給量では、昨年の猛暑時における電力消費量は賅えない状況にあります。このため政府は、昨年比15%減を達成したいということで、企業、事業所、一般住民に節電を要請しているところであります。電力供給が不能となってしまうような事態、つまり計画停電や一斉停電というようなことになれば、企業活動や一般の生活に重大な支障がでることとは言うまでもありません。

（一面からつづく）

こうした状況を回避するために、本区としては15%にとどまらず、20%あるいはそれを超える数値を目標として互いに努力することを呼び掛けていくところであります。

基本計画で区の方角性を示す

さて次に、今後の区政における重要な課題について申し上げます。

はじめに基本計画の策定についてであります。

向こう20年間の区政の方角性を示すため、平成14年に長期構想を策定いたしました。来々が計画の折り返し点となるため、後期10年間の基本計画を本年中を目途に策定してまいります。策定にあたっては、これまで進めてきた施策の成果を検証しつつ、特に災害対策、高齢者福祉の充実、産業振興、各種区民施設あり方、地域コミュニティの一層の醸成など、本区のあるべき姿を見据えながら施策の方向を導き出してまいりたいと考えております。

中でも、高齢者福祉の充実が大きな課題であり

ます。過日実施した将来人口推計によれば、増加傾向にあった本区の人口は、14年後の平成37年には、14年後の平成37年を境に減少に転じ、更に子どもの減少と高齢者の増加が進み、急速な少子高齢化という人口構成の大

きな転換期を迎えることになり。これまで推し進めてきた子育て支援策は堅持しつつ、熟年者の皆さんが生きがいを持つて豊かな人生を送るための新たな施策の構築が、より求められてまいります。

また、様々な用途で大いに利用されている各種区民施設、学校なども、社会構造の変化を的確に捉え、柔軟に対応していかなければなりません。

将来のニーズの高まりや住民の年齢構成の変化、また老朽化に伴う建て替えの時期などを総合的に勘案し、バランスのとれた区民施設全体のあり様を検討していく必要があると考えております。

次に災害に強いまちづくりの推進であります。

三方を河川や海に囲まれ、区内陸地面積の大半が海抜ゼロメートル地帯である本区は、地震や水害に脆弱な地勢であり、これまで様々な大きな災害に見舞われてまいりました。

先人はこれを克服すべく、荒川放水路の開削や葛西南部地域の埋め立て、大規模な区画整理事



業など、災害に強いまちづくりを進めてまいりました。

今日、我々がなすべきことは、堤防の強化、すなわち地震や洪水にも決壊することのない強固なスロープ堤防の整備を進めることでもあります。

昨年の事業仕分けでは、「一旦廃止」判定がなされておりましたが、この判定は最終的な決定ではありません。

現在、国土交通省では、学識経験者による検討を行っており、7月にはその結果を取りまとめられる予定となっております。

区はこれまでも事業の着実な推進を国に訴えてまいりましたが、今後も引き続き強く要請していく所存であります。

また、今回の大地震により浮き彫りとなった本区の防災に関するハード、ソフトの両面にわたる課題について、全庁にわたって総合的な検証、見直しを行い、この度、本区における具体的で実情に即した形での「江戸川区緊急災害対策」を取りまとめたところであります。

この方針を元に、災害に強いまちづくりを区民の皆さんと共に一層推進してまいりたいと考えております。

不断の努力で健全財政を堅持

次に本区の財政状況についてであります。私が区長に就任した平成11年当時、本区はまさに危機的な財政状況に置かれて

おりました。事態の打開を図るべく、健全財政推進本部を設置し、職員の削減や民間活力の導入、既存事業の見直しなどに取り組んでまいりました。

この取り組みが功を奏し、近年では総務省による調査で健全財政2年連続日本一という結果を得るまでに至っております。

しかし、我が国の景気の悪化は、税収や財政調整交付金の減収など本区にも大きな影響を与えております。

これに加え、今回の大地震に伴う更なる景気の悪化や、被災地復興への重点的な国家予算の配分などは、本区にとっても少なからず打撃となることは否めません。

更に歳出面では、増え続ける生活保護費などの扶助費や、建て替えの時期を迎えた小・中学校改築のための建設費など、行政需要は益々増加してまいります。

これまでの努力により蓄えておいた基金を活用し、急場をしのいではおりますが、基金の取り崩しにも限界があり、決して楽観できる状況にはありません。

行政サービスが低下することのないよう、今後も行財政改革の断の努力を続けてまいり所存であります。

以下、区長は被災住宅修復助成費など東日本大震災関係経費や一之江名主屋敷取得費など、総額30億4000万円余の補正予算などを提案しました。

ご推薦ください！ 江戸川区産業賞

優良商店表彰
優良名物店表彰

区民のみなさんに紹介したいという商店をご推薦ください。いずれも物品小売店・飲食店が対象です。

推薦基準

▽優良商店 清潔な店舗づくりがなされ、経営努力が顕著で地域に愛されている商店

▽優良名物店 ユニークな商品・商売を通して、地域を象徴し、江戸川区のイメージアップに貢献している商店

精励従業員表彰
区内企業に勤める従業員

区民のみなさんに紹介したいという商店をご推薦ください。いずれも物品小売店・飲食店が対象です。

優良商店表彰
優良名物店表彰

区民のみなさんに紹介したいという商店をご推薦ください。いずれも物品小売店・飲食店が対象です。

推薦基準

▽区内の同一事業所に、引き続き10年・20年・30年・40年以上勤務している方

▽ワーク・ライフ・バランス推進企業表彰
今回新たに創設した賞です。仕事と生活を両立できる職場の実現に向けて取り組んでいる企業などを紹介ください。

《締め切り》8月12日(金)
◎詳しくは、お問い合わせください。また、区ホームページでもご覧

《選考方法》
ご推薦いただいた商店や企業は、中小企業診断士などが調査します。その後、精励従業員部門と併せて江戸川区産業賞表彰選考委員会で審査し、決定します。



《選考方法》
ご推薦いただいた商店や企業は、中小企業診断士などが調査します。その後、精励従業員部門と併せて江戸川区産業賞表彰選考委員会で審査し、決定します。

江戸川区産業賞表彰式
12月7日(水)
会場 総合文化センター小ホール
〒125-8501 江戸区
電話 (5662) 0523

《選考方法》
ご推薦いただいた商店や企業は、中小企業診断士などが調査します。その後、精励従業員部門と併せて江戸川区産業賞表彰選考委員会で審査し、決定します。

中小企業者向け

新製品開発やISO認証取得を支援します

区内に本社を有し、引き続き1年以上事業を営んでいる中小企業者を対象にした助成事業です。販路拡大や経営基盤の強化にお役立てください。

☎ 産業振興課計画係 (5662) 0525

対象事業および助成額 下表のとおり

区分	対象事業	補助率	限度額
A	産学連携による新製品・新技術開発	各2/3以内	各100万円
	ISO9001認証取得		
B	ISO14001認証取得		各30万円
	ISO27001認証取得		
	エコアクション21認証取得		
C	プライバシーマーク認定取得		
	知的財産権の出願		

利用回数 区分A・B・Cの中で、年度内1回まで
甲 産業振興課（区役所3階8番）で配付している申請書に、必要書類を添付し、窓口へ持参
◎適用条件や対象事業など、詳しくは区ホームページをご覧ください。

生ごみの水切りは十分に！

生ごみの水切りは悪臭の防止やごみの減量に役立ちます。
☎ 生ごみ減量係 (5662) 1689

区民まつりに参加しませんか

10月9日(日)に都立篠崎公園で開催される江戸川区民まつりに参加してませんか。

①おまつり

ボランテア募集

時 9時～16時
各コーナーの運営補助

※詳しくは8月に説明会を実施します。

②ストリート

パフォーマー募集

区内在住または在勤・在学の方10人程度

※個人または2～3人程度の団体。

※応募者多数の場合は抽選。

因 大道芸、ヒップホップダンス、ストリートミュージック ほか

③サンライズステージ

参加団体募集

区内在住または在勤・在学の10団体程度

※応募者多数の場合は抽選。

因 ダンス、歌、楽器演奏 ほか

《申請》①↓7月29日(金)までに電話で、②③↓所定の応募用紙に記入し、7月29日(金)までに郵送(必着)または持参、〒132-8501(住所不要)江戸川区民まつり実行委員会事務局(コミュニティ係内・区役所3階9番) ☎(5662)0515

※詳しくは、区ホームページをご覧ください。

事業を始める方へ

10月オープン!

創業支援施設の入居者を募集します

区では、新たに創業しようとする方や創業して間もない事業者の企業活動を支援するとともに、区内産業の活性化を図るため、創業支援施設を10月に開設します。創業にあたり事務所をお探しの方は、この機会にお申し込みください。

☎ 産業振興課計画係 ☎(5662)0525

施設の概要

所在地 西小岩1～29～4 3階 / 施設内容 6室(1室14㎡～24㎡)、会議・相談スペース(15㎡)、談話スペース(10㎡) / 入居期間 1年間(再審査により1年間の延長可) / 月額賃料など 2万5,200円～4万3,200円(共益費含む) ※そのほか保証金などが別途必要。 / 通信設備 電話・インターネットの接続可

申し込み資格

次の全てに該当する個人または法人⇒①区内産業の活性化に寄与する事業を行い、または行おうとすること / ②創業予定または創業後3年未満であること / ③施設の退去後、区内において引き続き事業を継続する意思があること / ④施設を事務所として利用すること ほか

申し込み方法

所定の申し込み用紙および必要書類を8月31日(水)までに持参または郵送(必着)、〒132-8501(住所不要)産業振興課計画係(区役所3階8番)

※申し込み用紙は、産業振興課計画係で配付するほか、区ホームページからダウンロードできます。

◎書類審査後、面接により入居者を決定します。

◎募集内容など詳しくは、区ホームページをご覧ください。



後期高齢者医療の保険料

23年度分の後期高齢者医療保険料の年額をお知らせする「後期高齢者医療保険料決定通知書」を、7月15日(金)以降に発送します。



この保険料は22年中の所得をもとに、東京都後期高齢者医療広域連合が計算し、決定しています。なお、保険料は加入者一人ひとりに納めていただきます。そのため、決定通知書も一人ひとりにお送りします。

納付書または口座振替などでお支払いいただく方(普通徴収)

年金からお支払いいただいている方(特別徴収)

4・6・8月の年金からお支払いいただいている保険料は、仮に算定した仮徴収額です。今回の

年額保険料決定に伴い、仮徴収額との差額は10月以降にお支払いいただく保険料で調整されます。

納付回数(7月から24年3月までの9回です。口座振替の手続きをされていない方には、納付書を決定通知書と一緒に送ります。)

☎ 保険料額↑高齢者医療係 ☎(5662)1415 / 保険料の納め方 ↓収納係 ☎(5662)0795

予防接種を受けましょう(無料)

区では、予防接種を受けるお子さんを対象に、左表(※1)のとおり接種票を郵送しています。

該当する方で接種票がない方は、母子健康手帳をお持ちの上、各健康サポートセンターへお越しください。

麻しん任意予防接種

区では、左下表(※2)の法定接種対象者以外の次の方を対象に、任意の予防接種を実施しています。

《図》健康サービス係 ☎(5661)2466

す。接種票の発行は、各健康サポートセンターで行っています。母子健康手帳をお持ちください。

①2歳以上18歳未満で、麻しん予防接種をこれまで1回も受けなかった方 / ②12年4月2日～17年4月1日生まれで、麻しんの予防接種を1回しか受けていない方

▼予防接種対象者(※1)

種類	接種回数	接種票の送付時期
BCG	1回	3～4か月健診の案内に同封
ポリオ(小児まひ)	2回	1回目⇒5～10か月児へ 2回目⇒11か月～1歳4か月児へ
DPT I 期初回(ジフテリア・百日せき・破傷風)	3回	3か月頃
MR I 期(麻しん・風しん混合)	1回	1歳1か月頃
DPT I 期追加(ジフテリア・百日せき・破傷風)	1回	1歳4か月頃
DT II 期(ジフテリア・破傷風)	1回	11歳1か月頃

▼MR(麻しん・風しん混合)法定接種対象者(※2)

種類	接種回数	接種対象者
MR II 期	1回	17年4月2日～18年4月1日生まれの方
MR 3 期		10年4月2日～11年4月1日生まれの方
MR 4 期		5年4月2日～6年4月1日生まれの方

※接種票は4月に送付済みです。

日本脳炎予防接種の対象者が拡大されました

17～21年の間に日本脳炎の予防接種の機会を逃した方も接種できるようになりました。

特別接種対象者 7年6月1日～19年4月1日生まれの方

特別接種期間 20歳の誕生日の前々日

◎今年度は、小学3・4年生の方(13年4月2日～15年4月1日生まれ)には、I期の接種

票を7月12日(火)以降に郵送します。そのほかの特別接種対象者または、II期の接種を希望する方は、母子健康手帳をお持ちの上、各健康サポートセンターで接種票の交付を受けてください。

☎ 健康サービス係 ☎(5661)2466

国民健康保険の臨時窓口

7月24日(日)9時～15時
区役所区民課・各事務所

仕事の都合などで平日に手続きができない方のために、区役所・各事務所の保険年金係で臨時窓口を開設します。

☎ 収納係 ☎(5662)0795

今年は保険証の更新の年です

10月に保険証(国民健康保険被保険者証)が更新されます。保険料の滞納が続くと、有効期間の短い保険証が交付されることがありますので、早めの納付をお願いします。

受付内容

- ① 保険料の納付・分納の相談
- ② 国民健康保険の加入・脱退などの手続き ほか



梅雨明け間近

カビや衛生害虫が発生しやすいこの季節は、部屋の換気・除湿・清掃が大切です。☎ 環境衛生第一・二係 ☎(3658)3177

凡例 日日時(日程) 時間 場所 内容 人員(対象) 費用 講師 出演 持ち物 主催 共催 後援 協力 申し込み 問い合わせ HPホームページ



講座・教室

認知症サポーター養成講座

認知症の方をサポートするために、正しい知識を身に付けませんか。7月29日(金)14時～15時 緑グリーンパレス集会室401 区内在住の方40人(申込順) 脳筆記用具 7月11日(月)9時から電話で、介護予防係(5662)0794

子ども未来館の教室「くらべる」トラベル

各国の文化を学びます。7月31日(日)10時～11時30分⇒「世界の暮らしを体験してみよう」、②13時30分～15時30分⇒「音楽で知るアジアとヨーロッパ」 小学3～6年生各30人(抽選) 脳筆記用具 7月11日(月)9時から電話で、介護予防係(5662)0794

篠崎文化プラザ「ギャラリーイベント」

現在開催中の企画展「江戸川区の芸能」のギャラリーイベントです。7月16日(土)15時から 40人(申込順) 豊浪由師・瑞姫 江戸川で育まれる芸能「葛西囃子と葛西の里神楽」 7月24日(土)15時から 40人(申込順) 東都葛西囃子協会、東都葛西神楽保存会 五大に響きあり【聲明】 7月25日(日)15時から 150人(申込順) 密蔵院住職・名取彦彦ほか 7月11日(月)9時30分から電話で、篠崎文化プラザ(3676)9071

中央図書館調べ方講座「図書館クエスト」

図書館で調べものをするコツを学びます。7月29日(金)14時～15時30分 小学3・4年生20人(申込順) 7月13日(木)10時から電話で、中央図書館(3656)6211

イベントカレンダー

催し	日時	会場	費用	問い合わせ
医療情報セミナー「ひざ、手の痛みからの脱出」	7月16日(土)14時30分	小岩アーバンプラザ	なし	江戸川病院地域連携室 (0120)518120
第42回江青美展(サークル絵画)	7月20日(木)～24日(日)9時30分～18時(22日・24日は17時まで)	総合文化センター1階展示室	なし	江青美・江澤 (3678)6608
都民向け公開講座「増えている大腸がん」	7月23日(日)14時～15時	墨東病院(墨田区江東橋4～23～15)	なし	墨東病院 (3633)6151

西葛西図書館「データベースパソコン講座」

データベースを使用し、調べ方のコツを学びます。7月26日(火)、8月23日(火) 10時～10時45分、11時～11時45分 簡単簡単なパソコン操作ができる小学4～6年生各回8人(申込順) 7月11日(月)9時から電話で、西葛西図書館(5658)0751

一之江抹香亭「香袋づくり体験教室」

7月24日(日) 11時～12時、14時～15時 一之江抹香亭(一之江5～13～16) 各回28人(申込順) 500円(材料費) 7月11日(月)9時から電話で、環境促進事業団みどりの推進係(5662)6738

おりがみ教室

7月20日(木)15時から 緑グリーンパレス3階郷土資料室 折り紙を使った金魚作り 小学生10人程度(先着順) 文化財係(5662)7176

鹿骨地区新体力テスト

7月17日(日)9時～12時(受け付けは10時30分まで) 鹿骨東小学校 20歳以上の方 運動着、室内用運動靴、タオル 図スポーツ係(5662)1636

スポーツセンター募集制教室

コース名(対象)	曜日	開始時間	定員(抽選)
①初心者女性剣道(一般)	水	10時	40人
②初心者バドミントン(一般)	木	10時	140人
③初心者卓球(一般)	金	10時	70人
④バラスポール&ストレッチ(一般)	水	10時	各20人
⑤		11時	
⑥アクティブピラティス(一般)	金	9時30分	各40人
⑦		10時45分	
⑧ママ&ベビー体操(20年9月1日～22年8月31日生まれのお子さん2人までと保護者)	木	10時	各30組
⑨		11時	
⑩		10時	
⑪		11時	

※一般とは高校生相当以上です。時間は、①②③が1時間30分、⑥⑦が1時間、そのほかが50分です。 9月1日～12月22日の毎週各曜日(全12～15回) ※除外日あり。 ①②④⑤5600円、③⑥000円、⑥⑦⑧4800円、⑨～⑪9000円(お子さん1人の場合)、1万3500円(お子さん2人の場合) 7月11日(月)9時から電話で、介護予防係(5662)0794

総合体育館の教室「短期アクアビクス」

8月7日～28日の毎週日曜19時～19時50分 高校生相当以上の方50人(申込順) 1回500円 防水着、水泳キャップ、タオル、ロッカー代(1回10円)、ペットボトルに入れた飲料水 各回とも18時から窓口で、総合体育館(3653)7441

初心者・初級者硬式テニス講習会

9月5日～10月3日の毎週月曜10時～12時(9月19日を除く全4回) 豊谷河内テニスコート 区内内在住または在勤、在学の15歳以上の方30人(抽選) 3000円 江戸川区 往復ハガキに講習会名・住所・氏名・生年月日・電話・学校名または勤務先を記入し、8月1日(月)までに郵送(必着)、〒133-0056 南小岩7～18～14 江戸川区テニス連盟・橋本俊男(3657)3760

地域包括支援センター介護予防教室

健康でいきいきと暮らしていくための教室です。 各申込先へ電話で

テーマ	日時(7月)	会場	申込先
知って得る認知症予防	15日(金)13時30分～15時	東部フレンドホール	瑞江ホーム(3679)4102
老化を遅らせる食生活	22日(金)11時～12時	江戸川光苑	(5612)7193
健康づくりパートI～栄養～	27日(木)10時～11時	南小岩コミュニティ会館	(5694)0101
しっかり食べて元気な長生き	27日(木)13時30分～15時	江戸川区医師会	(5607)5591

催しもの

一之江名主屋敷「昔ばなしの会&やってみよう!作ってみよう!」

団扇巻を囲んで昔ばなしを聞きます。7月23日(土)11時～13時 一之江名主屋敷 聞昔ばなし「うらしまたろう」ほか/折り紙遊び 5歳以上の方30人(申込順) 維持協力費100円(中学生以下無料) 7月11日(月)9時から電話で、文化財係(5662)7176

東部図書館「児童おはなし会～狂言えほんを楽しもう!～」

7月16日(土)15時～15時30分 幼児(保護者同伴)～小学生70人(先着順) 演目「ぶす」ほか Betty 7月11日(月)9時から電話で、文化財係(5666)1022

音楽の花束IN中央図書館

木管五重奏サウンドで時空を巡ります。7月16日(土)14時～15時30分 50人(先

着順) 江戸川シーサイド奏楽団、土谷庫夫(トーフ) 江戸川区音楽ユビキタス 中央図書館(3656)6211

松江図書館の催し

大人のための映画会 直接会場へ。7月18日(土)10時～12時30分、14時～16時30分 地下鉄(メトロ)に乗って 中学生以上の方各回40人(先着順) 8月3日(木)11時から・14時から・16時から 窓プラネタリウム「夏の星座と月のふしぎ」 各回35人(抽選) ※幼児は保護者同伴。 往復ハガキに代表者の住所・氏名・電話、参加者全員の氏名・年齢・続柄、希望時間(第2希望まで)を記入し、7月20日(木)までに郵送(必着) ※1枚で1家族5人まで。重複申し込みは無効。 7月16日(土)13時30分～15時 松江2～1～10 松江図書館(3654)7251

小松川図書館の催し

おはなし会スペシャル 直接会場へ。 7月23日(土)14時～14時30分⇒幼児の部「大さんのおかちゃん」ほか/14時40分～15時10分⇒小学生の部「ひなどりとネコ」ほか 7月16日(土)9時から電話または窓口で 小松川図書館(3684)6381

小岩図書館の映画会

7月16日(土)13時30分から(12時30分開場、上映時間1時間36分) 座頭市物語 90人(先着順) 勝新太郎ほか 小岩図書館(3672)0251

東葛西図書館「納涼東葛西寄席～柱屋生落語の会～」

7月24日(日)11時～12時30分 東葛西コミュニティ会館 桃太郎「たがや」 小学生以上の方70人(申込順) ※幼児の同伴はご遠慮ください。 7月12日(火)14時から電話で、東葛西図書館(5658)4008

総合文化センターの催し

7月18日(土)開催する「子ども文化フェスティバル in えどがわ2011」のコンサートです。いずれも好評発売中/親と子の音楽劇場2011「音楽の絵本」“クールプラス” 15時開演 大ホール 2500円(中学生以下500円) ズーランプラス、サキソフォックスほか ※3階レストランでは、「音楽の絵本」限定メニューをご用意。

わんぱく狂言「和泉流」～観賞&体験～ 15時30分開演 小ホール 5歳以上の方 2000円(高校生相当以下1500円) 往復ハガキに住所・お父さんとお母さんの氏名(フリガナ)・学校名・学年・電話を記入し、7月20日(木)までに郵送(消印有効)、〒132-8501(住所不要) 産業振興課農産係 江東区 1111

タワーホール船堀の公演

高嶋ちさ子～ちさ子の部屋～コンサート まもなく発売! 10月22日(土)15時開演 5階大ホール 5500円 7月31日(日)9時からタワーホール船堀の窓口で ※売切れなかった場合は、8月2日(火)10時から電話でも受け付け。 タワーホール船堀(5676)2211

葛西臨海水族園「イカ墨で書く暑中見舞い」

7月16日(土)・17日(日)13時30分～15時 各日200人(先着順) 50円(ハガキ代) 葛西臨海水族園(3869)5152

地域包括支援センター介護者交流会

在宅で高齢者を介護している家族の方が対象です。 各申込先へ電話で

テーマ	日時(7月)	会場	申込先
小規模な住宅型の施設見学に行きませんか	15日(金)10時45分～12時	江戸川光苑	(5612)7193
在宅介護についてお話しませんか	15日(金)13時30分～15時	南葛西会館	みどりの郷福楽園(5659)5353
暑い夏に脱水にならないようひまじき	22日(金)13時～14時	暖心苑	(3877)0181
選んで聞き上手～補聴器～	22日(金)13時30分～15時	なぎさ音楽苑東葛西	(3877)8690
認知症サポーターに聞きたいあれこれ	27日(木)13時30分～15時	江東園	(3677)4631
介護のいろは 口読ケア編		なぎさ音楽苑	(3675)1201

親子deフッキング～ちゃぐりんフェスタ

8月5日(日)10時30分～14時 グリーンパレス4階料理講習室 採れたての区

内産野菜を使った調理実習、紙芝居ほか 区内在住の小学生と保護者12組(抽選) エプロン、三角巾 往復ハガキに住所・お父さんとお母さんの氏名(フリガナ)・学校名・学年・電話を記入し、7月20日(木)までに郵送(消印有効)、〒132-8501(住所不要) 産業振興課農産係 江東区 1111

2011 調べてみようよ! 葛西水再生センター

7月21日(木)11時～15時(小雨実施) 施設見学、体験・工作コーナー、竹とんぼ教室ほか 下水道局葛西水再生センター(臨海町1～1～1) (5605)9991

お知らせ

区営プールオープン

全プールで浮き輪が使用できます(ゴムボートなどは使用不可)。水泳キャップの着用が必要です。 平井プール 7月15日(金)～9月4日(日) 小岩第三中学校プール 7月30日(土)～8月20日(日) 小松川小学校プール 8月6日(土)～15日(月) 上小岩小学校プール 8月11日(木)～20日(土)

暑い夏に脱水にならないようひまじき 22日(金)13時～14時 暖心苑(3877)0181 選んで聞き上手～補聴器～ 22日(金)13時30分～15時 なぎさ音楽苑東葛西(3877)8690

防災ボランティア制度に基づく被災建築物応急危険度判定員の募集

区内内在住または在勤の一級・二級建築士、木造建築士 ※判定員として登録するには、9月29日(木)または10月21日(金)に都庁

第一本庁舎5階で行う講習会(時間はいずれも13時40分～17時)の受講が必要。 塩沢江戸川荘 8月まで、新鮮野菜の朝市や塩沢江戸川荘での水遊び、竹とんぼ遊び、キャンドルナイトなど、楽しいイベントをご用意しています。 穂高荘予約センター(5662)7051、塩沢江戸川荘予約センター(0120)007095

特別区民税・都民税などの納め忘れはありませんか

23年度第1期分の特別区民税・都民税(普通徴収)および軽自動車税の納期限が過ぎました。まだ納めていない方は、区役所または各事務所で納めてください。なお、思わぬ事故や病気などで納付が困難になった場合は、すぐにご相談ください。 納税係(5662)1013

第31回江戸川区原爆犠牲者追悼式

原爆犠牲者への追悼と核兵器廃絶への決意を込めて追悼式を行います。7月17日(日)14時から(13時20分開場) 葛西区民館 江戸川区 江戸川原爆犠牲者追悼碑の会・岡田(3652)9428

穂高荘・塩沢江戸川荘のお知らせ

穂高荘 連続テレビ小説「おひさま」の舞台、安曇野が人気です。この夏、涼風薫る北アルプスの麓、安曇野にぜひお越しください。

平成24年度採用 江戸川区職員募集 Ⅲ類(高校卒業程度)・社会人経験者

採用予定数 Ⅲ類(事務)⇒10名程度 社会人経験者(事務)⇒15名程度 社会人経験者(技術)⇒土木造園(土木)4名程度、建築4名程度、電気2名程度 受験申し込み受付期間 郵送⇒8月10日(木)までの消印有効(簡易書留で)/インターネット⇒8月10日(木)まで/持参⇒8月11日(木)・12日(金)の8時30分～17時(2日間のみ) 申込書・採用ガイド 区役所、各事務所・図書館などで配付 第一次試験日 9月11日(日) ◎年齢などの受験資格は、採用ガイドまたは区ホームページをご覧ください。 ◎受付場所 能力開発推進係(区役所3階6番) (5662)1003

さい。「穂高号」もまだ空席があります。 塩沢江戸川荘 8月まで、新鮮野菜の朝市や塩沢江戸川荘での水遊び、竹とんぼ遊び、キャンドルナイトなど、楽しいイベントをご用意しています。 穂高荘予約センター(5662)7051、塩沢江戸川荘予約センター(0120)007095

献血にご協力を

7月は「愛の血液助け合い運動」月間です。夏の暑い時期は献血者が減少し、輸血用の血液が不足しがちです。献血にご協力をお願いします。 東京都赤十字血液センター(5534)7550

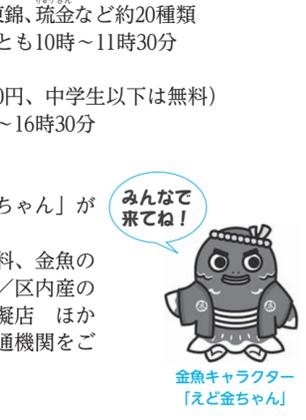
OECD国際成人力調査(PIAAC)を実施します

OECD(経済協力開発機構)では、成人が日常生活や職場で必要とされる技能(成人力)を、どの程度持っているかを国際比較するための調査を実施します。実施期間=8月～24年1月 対象=無作為に選ばれた16歳以上65歳以下の方 ※対象者には、7月末以降に文書でお知らせします。調査方法=対象者の希望に応じて自宅などで調査員と1対1で実施。 文部科学省国立教育政策研究所(6733)6939 http://www.nier.go.jp/

第40回 江戸川区特産 金魚まつり

日時 7月23日(土)10時～18時 24日(日)10時～17時 会場 行船公園(雨天実施)

金魚の展示即売や大人気の金魚すくいなど、ワクワクする催しが盛りだくさん。江戸川区特産の金魚が大集合します。 金魚の展示即売⇒和金、ランチュウ、東錦、琉金など約20種類 高級金魚すくい(1回500円)⇒両日とも10時～11時30分 ※1日限定500匹、なくなり次第終了。 金魚すくい(高校生相当以上1回100円、中学生以下は無料) 受付時間 10時～11時30分・13時30分～16時30分 ※24日は15時30分まで。 金魚キャラクターと写真を撮ろう ⇒江戸川区の金魚のアイドル「えど金ちゃん」がお待ちしております。 そのほか⇒金魚の飼育相談/器具・飼料、金魚の小物、区内伝統工芸品などの展示即売/区内産の夏野菜の即売(売り切れ次第終了)/模擬店 ほか ◎臨時駐車場はありませんので、公共交通機関をご利用ください。 農産係(5662)0539



24時間介護電話相談

地域包括支援センターの「なぎさ音楽苑(3675)7676」と「泰山(5622)0556」では、介護の疑問や悩みを24時間受け付けています。

こころの健康ホットライン

気軽にご相談を。 月～金曜⇒(5661)2525/土曜⇒(090)2568)7956 ※いずれも祝休日を除く9時～12時・13時～16時。

印のあるものは直接会場へ(印のあるものは要申し込み) 印のないものは無料(同記事内の共通事項) 印のあるものは主に子ども・親子が対象、または内容が子育てに関するもの



ヨガ ひまわり

毎月第1・3・4金曜10時～12時/小岩アーバンプラザ/入会金1000円/月1500円/涌井☎(3673)3689/女性対象

ヨーガ サンサーラ・ヨーガ

毎週水曜14時～16時/清新町コミュニティ会館/入会金1000円/月2000円/石田☎(3688)8744

ヨガ 笑ヨガクラブ

毎月第2・4月曜10時30分～12時/タワーホール船堀/入会金500円/1回500円/谷☎(5243)2474

知的障害児・者のミニサッカー トラッソ

毎週火・水・木曜17時50分～19時40分、月3回土曜/都立白鷺特別支援学校体育館ほか/入会金1万5000円/月7500円/藤沼☎090(2421)7576=9時～18時

ママさんバレーボール チェリーズ

毎週木・土曜19時30分～21時30分/木曜→松江第六中学校体育館、土曜→西一之江小学校体育館/月1000円/森田☎(3651)6178

健康体操

健康ふれあいの集いI

毎週月曜10時～12時/篠崎コミュニティホール/入会金1000円/月3300円/佐々木☎(3679)0203/40歳以上の女性対象

健康体操 サークルB・H

毎週月曜9時30分～11時30分/平井コミュニティ会館/入会金1000円/月3000円/中嶋☎(3619)3775

健康体操 あじさい

毎週木曜19時40分～21時/南

葛西会館/入会金1000円/月3800円/片田☎(3688)1300=17時以降

アイソメトリックと脳しげき体操 れいんぼー健康体操

毎月第1・3日曜10時30分～12時30分/グリーンパレス/1回500円/岩附☎(3676)2431

ジャズダンス 鹿骨チューリップ

毎週金曜17時30分～18時30分/鹿骨区民館/入会金1000円/月3500円/太田☎(3677)1520=18時以降/3歳～中学生対象

ウェークボード・水上スキー・クルージング モナムール

毎週日曜9時～16時/荒川/1回2000円/稲垣☎090(3104)0476



華道古流 瑞季会

毎週火曜9時～11時/東部フレンドホール/入会金1000円/月5500円(花材費込み)/大林☎(3677)2163

着付け 花衣

毎週木曜14時～16時または18時～20時/タワーホール船堀/入会金2500円/月2500円/池田☎080(1042)9550

着付け 芙蓉会

毎月第1・3日曜13時～16時/コミュニティプラザ一之江/入会金1000円/月3000円/酒井☎(3651)6654=17時以降

日本舞踊 小桜会

毎週金曜9時～11時30分/東部区民館/月3000円/宇賀野☎(3670)6594

社交ダンス しらさぎ

毎週水曜19時～21時/西小岩コミュニティ会館/入会金1000円/月3000円/水野谷☎(3651)8242

社交ダンス 花すみれ

毎週木曜13時～16時30分/勤労福祉会館ほか/月2500円/藤本☎(3685)4567=17時～20時/初級者・60歳以上対象

社交ダンス 火曜会

毎週火曜13時30分～16時/小

岩アーバンプラザ/入会金1000円/月3500円/新井☎(3659)0703=19時～21時/初級・中級者対象

社交ダンス イーズダンシング

毎週水曜15時～16時45分/小岩区民館/入会金1000円/月2500円/小野崎☎(3676)1105=18時～20時/初級者対象



社交ダンス カトレアNo.1

毎週土曜10時～12時/南小岩コミュニティ会館/入会金1000円/月4000円/守谷☎(3658)9656=19時～21時/初級・中級者対象

社交ダンス シューズ

毎週金曜13時～14時45分/グリーンパレス/入会金1000円/月3500円/谷☎(3654)6747=19時～21時/1・2年の経験者対象

社交ダンス エスカルゴ

毎週水曜13時15分～15時20分/東葛西コミュニティ会館/1回800円/伊藤☎(3675)0936=9時～12時

社交ダンス ダンスサークルひまわり

毎週木曜13時～16時/北葛西コミュニティ会館/入会金1000円/月3500円/前谷☎(3686)6035

社交ダンス ダンスサークルさくら

毎週火曜14時30分～16時30分/東部フレンドホール/入会金1000円/月3500円/清水☎(3676)9056

フラダンス Pualilia

月3回火曜10時～11時15分/グリーンパレス/入会金3000円/月3500円/河野☎090(1996)6149/お子さんを連れての参加も可

子どものフラダンス Kama lei

月3回火曜17時～18時/グリーンパレス/入会金3000円/月3500円/竹内☎090(7233)51

48/4～12歳対象

フラダンス

シルバーフラ南小岩

毎週火曜9時～11時/南小岩コミュニティ会館/入会金2000円/月4000円/鈴木☎(3658)9401/40歳以上対象

フラダンス

レイアロハ フラグループ

毎週水曜13時～15時/北小岩コミュニティ会館/入会金2000円/月4000円/島田☎(3658)3969/40歳以上対象

手芸 メロウタッチ

毎月第1・3土曜13時～16時/勤労福祉会館/入会金1000円/月2500円/宇田川☎090(872)5104

乳幼児親子サークル

きゃんでい

毎週月曜/乳児⇒11時～12時、幼児⇒9時45分～10時45分/新田コミュニティ会館/入会金1000円/月3000円/宮下☎(5694)5124

幼児サークル ドリーム

毎週火曜9時45分～12時/北葛西コミュニティ会館/入会金1000円/月3000円/松本☎(3651)0620=19時以降/1～3歳のお子さんと保護者対象

江戸川区古代史の会

毎月第3水曜18時30分～21時/グリーンパレス/月500円/福田☎(3651)5761=18時以降

英語サークル

サタデーネット

毎月第1・3金曜18時30分～21時/タワーホール船堀/入会金3000円/月1000円/高橋☎(3670)8955

啓庭書道クラブ

毎月第1・3土曜10時～12時/勤労福祉会館/月2600円/八木☎(3675)7106=18時30分以降

積穂俳画の会

毎月第3水曜9時30分～11時30分/清新町コミュニティ会館/月2000円/本田☎(3878)0166

水墨画 悠墨会

毎週木曜9時～12時/平井コミュニティ会館/月1500円/小

川☎(3682)4385/60歳以上対象

油絵 アートクラブ

毎月第2・4水曜9時30分～11時30分/小岩区民館/月3000円/鹿野☎090(8840)7210

小岩将棋愛好会

毎週日曜17時30分～21時15分/西小岩コミュニティ会館/月3000円/名倉☎(3652)7577

大正琴 ひまわり会

毎月第1・3水曜10時～12時/葛西区民館/入会金2000円/月2500円/芳賀☎(3680)9492

杉の実俳句会

毎月第3水曜13時～17時/グリーンパレス/月500円/津田☎(3672)4173

沈丁花オンチカラオケ楽楽部

毎週日曜9時30分～16時/篠崎コミュニティホール/入会金2000円/1回1000円/寺川☎090(3549)2506

シャンソン・ポピュラー音楽ほか メロディーサークル

毎月第1・3水曜13時～17時ほか(月5回程度)/北小岩コミュニティ会館ほか/入会金1000円/月3000円/成田☎090(6528)3026=9時～12時

家庭の経済勉強会

くらしのマネードリル

毎月第2・4火曜10時15分～11時45分/長島桑川コミュニティ会館/入会金1000円/月1500円/岩本☎(3877)5579/30～40代の子育て中の女性対象

区民施設の

夜間利用について

区では、東日本大震災後の厳しい電力事情に対応して、現在、月～金曜(祝日を除く)の区民施設の夜間利用を制限しています。そのため、今号に掲載しているサークルの活動場所や活動時間に変更のある場合がありますので、詳しくは直接、各サークルにお問い合わせください。

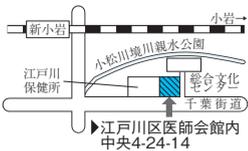
日時/会場/費用/連絡先=電話の時間指定/そのほかの順で掲載しています。 編集係☎(5662)0403

休日急病診療

- 診療時間⇒9時～17時(急病のみ受け付け。往診は不可)
●外科は救急病院(「平成22・23年度くらしの便利帳」186ページ参照)をご利用ください。
●当番医(変更になる場合もあります)、医療機関の案内は下記のところで行っています。聴覚に障害のある方はファクシミリをご利用ください。
▷江戸川区医師会テレホンセンター=日曜・祝休日9時～17時 ☎(3651)5270/FAX(3654)4902
▷東京消防庁救急相談センター=24時間
・携帯電話・PHS・プッシュ回線☎#7119
・ダイヤル回線☎(3212)2323
▷東京都保健医療情報センター「ひまわり」=24時間 ☎(5272)0303/FAX(5285)8080

江戸川区医師会休日・夜間急病診療所

- 診療科目⇒小児科・内科
●診療時間⇒①日曜・祝休日9時～17時/②毎日21時～翌朝6時
●問い合わせ⇒①☎(3655)5151/②☎(3651)5270
※応急処置のため、薬の処方是最小限となります。



休日急病当番医

7月17日

- 小—本橋医院 一之江8-15-1 ☎(5662)8755
内—藤医院 西小岩3-28-14 ☎(3672)9333
小—佐藤医院 東小岩5-20-12 ☎(3657)1414
内—西村記念病院 平井3-25-17 ☎(3638)2301
市川胃腸科外科内科 東葛西6-15-23 ☎(3675)5711
眼—たかま眼科クリニック 西葛西6-9-12 ☎(5675)7165
耳鼻—梅澤医院 松江2-1-20 ☎(3656)3387

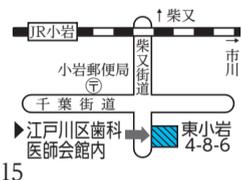
7月18日

- 小—はるやま小児科 南篠崎町2-10-1 ☎(3679)1188
内—久田医院 平井1-27-7 ☎(3681)0081
小—田島クリニック 西葛西6-13-7 ☎(3687)1161
小岩診療所 北小岩6-8-13 ☎(3673)2857
内—一之江駅前クリニック 一之江8-15-17 ☎(5661)5150
眼—西葛西井上眼科病院 西葛西5-4-9 ☎(5605)2100
耳鼻—船橋耳鼻科検査センター 本一色3-1-9 ☎(3655)3387

休日歯科応急診療

7月17日・18日

- 診療時間⇒9時～17時
●電話またはファクシミリで予約のうえ、16時30分までにお越しください。
休日専用=☎・FAX(3672)8215



休日応急当番接(整)骨院

●施術時間⇒9時～17時

7月17日

- 小笠原接骨院 篠崎町1-404-13 ☎(3676)1367
あすなろ整骨院 南篠崎町3-6-5 ☎(3678)5991

7月18日

- 岩田接骨院 中葛西8-1-5 ☎(3877)7675
おかべ整骨院 鹿骨4-5-3 ☎(5243)9977

◎受診の際は必ず健康保険証などを持参してください。

電話のかけ間違いにご注意!

掲載されている番号をよくご確認の上、おかけください。

印のあるものは直接会場へ(田印のあるものは要申し込み) 印のないものは無料 《 》 同記事内の共通事項 印のあるものは主に子ども・親子が対象、または内容が子育てに関するもの

ポニーランド夏休みの催し

ポニーのフンコロジャー

ウンちわ

馬ふんと牛乳パックを使って、うちわを作ります。ポニーの家も見学します。



▲馬ふんを使ったうちわ

7月26日(火)・8月9日(火)13時30分～15時30分

※いずれも内容は同じ。

夏休みの自由研究をサポートします

夏休み樹木研究

グリーンアドベンチャー
夏休み親子自由研究
「親水公園ものしりツアー」

7月24日(日)9時～12時
グリーンパレス集会所402(集合場所)、小松川境川親水公園

えどがわエコセンターの催し

台所から省エネしよう

買い物から片付けの過程全てに、省エネの手法を取り入れる講座です。

7月20日(水)10時から
東部フレンドホール
20人(申込順)
800円
エプロン、バンダナ、タオル

使用済み食用油で

エコキャンドルを作ろう

7月①25日(月)・②26日(火)・③27日(水)

夏休みの工作

蹄鉄の模型を使ったモデル

ビール(つるし飾り)を作ります。

7月29日(金)・8月2日(火)13時30分～15時

※いずれも内容は同じ。

子ども未来館
小学生各回20人(申込順)

7月10日(日)9時から電話で、篠崎ポニーランド ☎(3678)7520

グリーンパレス集会所304(集合場所)、小松川境川・一之江境川親水公園

小学3年生以上のお子さん30人(申込順)

小学3年生以上のお子さんと保護者20組(申込順)

筆記用具、汚れてもよい服装、帽子、タオル

7月11日(月)9時から電話で、環境促進事業団みどりの推進係 ☎(5662)6738

コーラの工場(東久留米市)などを見学して、環境保全について学びます。

8月4日(木)8時～17時

小学3～6年生と保護者20組(申込順)

一人1000円

昼食

7月11日(月)9時から電話またはファクシミリ(住所・参加者全員の氏名・学年・電話を記入)で、えどがわエコセンター ☎(5659)1651・FAX(5659)1677

使用済み食用油、プリンカップ、持ち帰り用の袋

「水と私たち」
夏休み親子バスツアー

東村山浄水場やコカ・

凡例

日時(日程) 時間 場所 内容

人員(対象) 費用 講師

出演 持ち物 主催 共催 後援 協力

申し込み 問い合わせ

ホームページ

中高生の防災クラブ

「普通救命講習会」

8月5日(金)13時30分～16時30分

江戸川消防署
心肺蘇生法、AEDの使い方 ほか

※修了後、東京消防庁から救命技能認定証が交付されます。

中学生・高校生相当の方30人(申込順)

7月12日(火)9時から電話または窓口で、各共育プラザ⇓平井 ☎(3618)4031 / 葛西 ☎(3688)8611 / 南小岩 ☎(367)32206 / 一之江 ☎(3652)5911 / 小岩 ☎(3672)0604 / 南篠崎 ☎(367)8241



高齢者専用集合住宅「ワードン(ふれあい相談員)募集

高齢者専用集合住宅(南篠崎町シルバーピア住宅)内に夫婦などの家族で居住し、住宅内の巡回訪問や熟年者からの相談に対応する方(1組)を募集します。

夫婦で入居でき、世帯の収入が都民住宅入居の所得基準内の方

謝礼 月12万円(家賃相当額)

7月20日(水)までに申込書(住宅課で配付)などを持参、住宅課相談係(区役所北棟2階5番) ☎(5662)0517

※8月上旬に夫婦での面接を実施。

第18回 荒川レガッタ

直接会場へ。

7月17日(日)9時30分～15時

平井運動公園(荒川河川敷) 周辺

ナックルフォア(4人漕ぎ) レース、マシンを使った疑似ボート体験

※レースの申し込みは終了しました。

荒川レガッタ実行委員会、(社)東京都ボート協会



ありがとうございました

寄付

〈社会福祉事業に〉

- 東一の江幼稚園父母の会3万円=模擬店の売り上げ
- 新堀初午親方一同3万円=初午でいただいた浄財
- 江戸川おかみさん会50万円=事業収益の一部
- 平井ふれあい道路駐輪場運営委員会30万円=22年度運営事業収益の一部
- 東洋垂鉛(株)20万円=恵まれない方へ
- 江戸川明るい社会づくりの会葛西第二地区3万円=福祉バザー売り上げの一部
- 江戸川明るい社会づくりの会葛西第三地区2万円=同上
- 匿名100万円=江戸川区にお世話になった亡父の一周忌を迎えて
- 下鎌田少年野球連盟5万円=廃品回収の収益
- 城勝幸10万円=江戸川区にお世話になった亡母・城アイの香典の一部を福祉の一助に
- 篠崎サークル1500円=リサイクルフリーマーケット収益の一部
- 神宮正行2万円=心身障害児(者)親子バスハイクのために
- 長生館治療院50万円=日頃の感謝を込めて

- 金子光江5000円=福祉の一助に
- 江戸川仕出し弁当組合10万円=同上
- 小岩仕出し弁当組合10万円=同上
- 五分一音頭普及会5万円=同上
- 東京土地家屋調査士会江戸川支部3万円=同上
- 高津實5万円=同上
- 阿井悦子1985円=同上
- 東京司法書士会江戸川支部3万円=同上
- 谷都1万円=同上
- 吉田聖哉1万円=同上
- 榊生田電機設備商会100万円=同上
- 山田シズエ5万円=同上
- 東栄経友会葛西支部5万3100円=同上
- 谷吉明2万円=同上
- 江戸川区倫理法人会10万円=同上
- 駄菓子つちや3000円=同上
- 瑞江中学校1年(鈴木・成田・野村・馬庭・石井・新谷・山田)3000円=同上
- 秋岡太1万円=同上
- 丹下忠治1万円=同上
- 匿名1万円=同上
- 匿名5万円=同上
- 匿名1万円=同上
- 匿名3000円=同上
- 匿名5万円=同上

- 匿名1万円=福祉の一助に
- 匿名3000円=同上
- 匿名2000円=同上
- 吉野茂10万円=妻の香典の一部
- (故)村井啓次1000万円=江戸川区への感謝の気持ちを込めて
- 匿名10万円=交通遺児育英に
- 東部くすのきカルチャーセンター生徒有志一同1万3920円=善意の箱に寄せられた浄財
- くつろぎの家利用者有志一同1万2923円=同上
- 相塚保子1万円=積み立ての一部
- 一之江整形外科患者会1万5600円=患者様からの募金
- 小松川第一地区民生・児童委員協議会2万円=一円玉募金
- 松江第一地区民生・児童委員協議会9030円=同上
- 上篠崎子ども会1万円=廃品回収の報奨金
- 海洋技術建設(株)50万円=地域貢献に
- 匿名1700円=熟年介護サポーター活動交付金
- 匿名600円=同上
- 匿名6000円=同上
- くすのき臨海二丁目かもめ会8448円=

- アルミ缶回収の収益
 - くすのき扇子田長寿会1万3260円=同上
 - 江戸川一・二丁目リサイクルの会3万7683円=同上
 - 〈新川環境創生事業基金に〉
 - 東京臨海東ロータリークラブ100万円=15周年記念
 - 〈新川緑道等整備事業に〉
 - 第一三共(株)2500万円=新川整備に
 - 〈熟年者福祉事業に〉
 - 安井孝雄10万円=福祉の一助に
 - 〈文化振興事業に〉
 - セブンイレブン東小岩店2万1250円=お客様のつり銭募金の一部
 - 〈恵まれない子どもたちのために〉
 - 江戸川バレー交流会5万円=5月5日チャリティーバレーコンサートチケット売り上げの一部
 - 〈木全・手嶋育英事業基金に〉
 - 匿名10万円=江戸川区を担う子どもたちのために
- ◇ ◇
- 敬称略・順不同。有効に使わせていただきます。
- ▷秘書課 ☎(3652)1151 内線2021
- ▷区社会福祉協議会 ☎(5662)5557

ひったくり要注意!

道路を歩くときはバッグなどを建物側に持ち、自転車のカゴには「ひったくり防止カバー」を取り付けましょう。環境推進課推進係 ☎(5662)1991



広報

えどがわ

2011年 平成23年 7/10

いま、江戸川区は

面積 49.09km² 23年7月1日現在
 総人口 680,708人 (前月比 349減)
 (男性 344,950人 女性 335,758人)
 うち外国人登録者数 25,087人 (前月比 183減)
 世帯 306,403世帯 (前月比 110減)

発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652) 1151(代表) FAX(3652) 1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>

電力がひっ迫しそうなときは 緊急節電警報でお知らせします ～防災行政無線・FMえどがわの 放送などにご注意ください～

電力の供給余力が3%を切ると予測されるときは、電力の緊急節電警報が出されます。区では、防災行政無線や区ホームページ、FMえどがわなど、あらゆる伝達手段を使って、みなさんにお知らせします。不要不急（生命に関わらない）の家電製品の使用を可能な限り控えるようにお願いします。

☎ 危機管理室 ☎(5662) 2037

防災行政無線などによる放送例
 電力の緊急節電警報が発令されました。○時から○時まで電力需要が非常に高くなり、停電の恐れもあります。できる限りの節電にご協力ください。

具体的な行動は

- ▶ エアコンの使用を控える
※熱中症には十分に気をつけてください。
- ▶ 照明・テレビ・パソコンを消す
- ▶ 冷蔵庫はなるべく開閉しない
- ▶ 家電製品は可能な限りコンセントからプラグを抜く



引き続き節電を

区では、政府の節電目標の15%よりもさらに踏み込んで、20%以上の節電に取り組んでいます。電力の緊急節電警報が発令されないように、区民のみなさんと共に節電に努めてまいります。

区内共通商品券で10%割引！ 商品券エコサマーフェア 開催期間 7月11日(月)～8月31日(水)



区内の商店街では、今夏の節電に向けて、「商品券エコサマーフェア」を実施します。

区内共通商品券を使えば節電製品をはじめ、さまざまなものが10%割引で購入できます。

暑い夏に向け、充実したエコ生活を過ごしましょう。

☎ 商工勤労係 ☎(5662) 0523

実施店 上記の表示がある店舗

◎実施店や商品券の販売場所は、区ホームページをご覧ください。

◎現在お手元にある商品券も利用できます。

◎「商品券エコサマーフェア」参加店を募集しています。ご希望の方は下記まで、お問い合わせください。

問い合わせ 江戸川区商店街連合会・江戸川区商店街振興組合連合会 ☎(5667) 2281



区独自に空間放射線量を測定しました

区では、みなさんの不安を解消するため、区内を2km間隔で区切り、区独自に空間放射線量を測定しました。測定場所は右表の区内19施設で、各施設3地点・合計57地点です。各施設の測定結果についてお知らせします。 ☎ 環境推進課 ☎(5662) 1995

- 測定機器 小型放射線測定器 DoseRAE 2 (都から貸与)
- 測定方法 地表面から1mと5cmをそれぞれ、30秒間隔で5回測定し、その平均値を算出

年間に受ける空間放射線量 (推定)

◆地上1m地点の最高値⇒0.68ミリシーベルト/年(注)

◆地上5cm地点の最高値⇒0.89ミリシーベルト/年(注)

(注) 屋外で8時間、木造家屋内で16時間生活すると仮定し、自然放射線量の全国平均値0.05マイクロシーベルト/時を除いて算出。

◎1000マイクロシーベルト=1ミリシーベルト

この数値は、国際放射線防護委員会(ICRP)の2007年勧告、「一般の方の被ばくを年間1ミリシーベルト以下に抑える(自然放射線および医療により受ける放射線を除く)」を満たしています。

江戸川清掃工場の焼却灰について

6月25日、江戸川清掃工場の飛灰(※)から濃度の高い放射性セシウムを検出したとの報告を受け、区では緊急に江戸川清掃工場周辺の6施設・12地点で空間放射線量を測定しました。その結果、最高値を示した地点の年間空間放射線量(推定)は、0.84ミリシーベルトでした。

(※) 集じん機で集められた灰で、大気中には放出されません。

測定場所	測定値(マイクロシーベルト/時)					
	地上1m地点			地上5cm地点		
	A	B	C	A	B	C
江戸川小学校	0.12	0.17	0.09	0.13	0.20	0.07
今井保育園	0.14	0.14	0.17	0.17	0.16	0.20
6月 鹿本幼稚園	0.16	0.17	0.18	0.19	0.22	0.18
27日 篠崎幼稚園	0.15	0.15	0.15	0.17	0.17	0.20
日 小松川小学校	0.14	0.14	0.10	0.15	0.16	0.14
測 松江保育園	0.13	0.17	0.15	0.15	0.19	0.17
定 西平井保育園	0.14	0.15	0.13	0.15	0.15	0.11
船堀第二小学校	0.16	0.17	0.10	0.16	0.19	0.09
第二葛西小学校	0.14	0.15	0.11	0.14	0.20	0.10
南葛西第二小学校	0.12	0.12	0.07	0.13	0.14	0.08
6月 鹿骨スポーツ広場	0.15	0.15	0.15	0.15	0.14	0.17
28日 春江中学校	0.13	0.16	0.07	0.14	0.20	0.07
測 小岩小学校	0.15	0.15	0.12	0.13	0.20	0.09
新田小学校	0.09	0.10	0.07	0.09	0.16	0.06
西葛西中学校	0.13	0.13	0.08	0.13	0.14	0.09
滝野公園	0.12	0.14	0.14	0.11	0.19	0.20
南小岩保育園	0.09	0.16	0.16	0.11	0.22	0.21
北小岩保育園	0.10	0.08	0.11	0.09	0.15	0.10
臨海球技場第一	0.11	0.15	0.10	0.13	0.15	0.09

- ・各学校・保育園・幼稚園は、A⇒校(園)庭、B⇒木陰または遊具付近、C⇒プールサイドまたは砂場
- ・鹿骨スポーツ広場は、A⇒中央付近、B⇒ブランコ付近、C⇒砂場
- ・滝野公園は、A⇒中央付近、B⇒木陰(北側)、C⇒木陰(南側)
- ・臨海球技場第一は、A⇒フットサルコート、B⇒野球場、C⇒サッカー場

肉の生食はやめましょう！

肉の生食による食中毒や死亡事故が発生しています。肉は十分に加熱して食べましょう。☎生活衛生課 ☎(3658) 3177